تقويم وقايع

دفعه ٥١ — فی ٢٠ ن — سنه ١٢٤٨

امور داخليه

اعتياد دولت عليهٔ معالی نهاد اوزره اشبو رمضان شريفده دخی چراغان مابين همايونده حضور لامع النور خاقانيده ذكری آتی سرای همايون خواجه لری افنديلر سر حلقهٔ تقرير ومدرسين افنديلر دخی ناطقه پيرای مباحث تذكير اوله رق غرهٔ ماه مبارك مرقومده قبل الظهر بدأ ايله صره سيله سكز كون مدتده تفسير شريف بيضاويدن بحث وتحقيق وطرف شاهانه دن دخی فريق خاصهٔ شاهانه احمد فتحی پاشا واسطه سيله مسائل فقهيه وكلاميه يه دائر اسولهٔ همايون ضمننده حضار دعاجيلرينی تلطيف وتشريف وختام درسده مقرر افنديلر عن صميم البال وجيبهٔ دعای ديمومت عمر وشوكت پادشاهانه يی ايفا ايدوب هر بری نيل عطايای جزيله ومظهريت تلطيفات جميله ايله مسرور البال اولمشلردر

اولكی مجلسده مقرر موصلهٔ سليمانيه رتبه سندن متقاعد سرای همايونده كتبخانه خواجه سی آقشهرلی الحاج عمر افندی ايله ينه رتبهٔ مزبوره دن متقاعد قنوی السيد محمد افندی وسليمانيه رتبه سی مدرسلرندن انقره وی السيد علی افندی وشهری محمد امين افندی ومحمد سعدی افندی ودرامه لی خليل افندی وموصلهٔ سليمانيه رتبه سی مدرسلرندن بكپازاری ابراهيم افندی وبافره لی السيد احمد رونق افندی وخربوتی عبد الرحمن افندی وقوزانلی محمد افندی وقارصی خواجه محمد افندی زاده محمد جمال الدين افندی وبولادانلی السيد الحاج محمد افندی وحركت التمشلی رتبه سی مدرسلرندن شهری حافظ مصطفی افندی واطباء خاصه دن السيد الحاج محمد ثاقب افندی

ايكنجی مجلسده مقرر خامسهٔ سليمانيه رتبه سی مدرسلرندن سرای همايونده سفرلی خواجه سی قنوی السيد حسين افندی ايله حركت التمشلی رتبه سی مدرسلرندن عبد الرحمن افندی وزيخنه لی عبد الرحمن افندی ومسود ابراهيم نظيف افندی وادنه لی علی رمزی افندی وشكر افندی حفيدی السيد احمد راشد افندی وابتداء التمشلی رتبه سی مدرسلرندن طوپخانه لی اسمعيل حقی افندی ونوشهری عثمان افندی وانقره وی سيد علی افندی برادرزاده سی حافظ محمد رشيد افندی وصحن ثمان مدرسلرندن كوتاهيه لی احمد افندی وبوی آبادی ابو بكر افندی وبوزجه اطه لی محمد افندی وقنوی حافظ عبد القادر افندی وباپخقلی السيد علی افندی

اوچنجی مجلسده مقرر موصلهٔ سليمانيه مدرسلرندن غلطه سرای همايوننده كوچك اوطه خواجه سی اخسقه لی احمد افندی ايله صحن ثمان مدرسلرندن بوسنه لی حافظ اسمعيل افندی وموصلهٔ صحن مدرسلرندن بوسنه مفتيسی زاده السيد مصطفی افندی وشهری السيد محمد سعيد افندی وقره مانی السيد عبد الرحمن افندی وسفريحصاری علی افندی وطرسوسی محمد افندی وشهری السيد احمد رشيد افندی وقارصی السيد محمود افندی وخربوتی السيد نعمان افندی ومناسترلی رجب افندی ومنلكی مصطفی افندی وخربوتی السيد عباس افندی وآقشهرلی اسمعيل افندی

دردنجی مجلسده مقرر موصلهٔ سليمانيه مدرسلرندن غلطه سرای همايوننده كتبخانه خواجه سی امام زاده حافظ محمد اسعد افندی ايله موصلهٔ صحن مدرسلرندن اخسقه لی السيد مصطفی افندی وكوتاهيه لی عارف افندی واخسقه لی محمد طاهر افندی وتكه لی ابراهيم افندی وبورلی السيد احمد افندی وسرويلی مصطفی افندی وفلبه لی مصطفی افندی ومنسالی لطف الله افندی واستانبولی السيد محمد امين افندی وبخاری السيد مرتضی افندی وماردينلی محمود افندی ووارنه لی السيد مصطفی افندی ولارنده لی السيد محمد رفقی افندی

بشنجی مجلسده مقرر موصلهٔ سليمانيه مدرسلرندن سرای همايونده خزينه خواجه سی اكينلی ابراهيم افندی ايله موصلهٔ صحن مدرسلرندن دكزلی محمد افندی ومسود قره حصار صاحبلی السيد علی افندی وچهارشنبه لی محمد افندی واستانبولی عارف حلمی افندی وكوكپازاری سليمان افندی وبولوی احمد افندی وتازابادی السيد محمد افندی ودوريكی محمد حمدی افندی وقسطمونيلی صادق افندی وزيخنه لی ابراهيم افندی وبركوی مصطفی افندی وكوكپازاری شاكر افندی وقنوی ولی الدين افندی

التنجی مجلسده مقرر موصلهٔ سليمانيه مدرسلرندن سرای همايونده كيلار خواجه سی دكزلی يحيی افندی ايله موصلهٔ صحن مدرسلرندن استانبولی السيد عبد اللطيف افندی وبكپازاری خضر افندی وكلنبه لی السيد مصطفی افندی وآقشهرلی مصطفی افندی وهمشينی ابراهيم زهدی افندی وحركت داخل مدرسلرندن اخسقه لی احمد افندی وبولوی عبد الله افندی وعربكيری يوسف افندی واستانبه لی السيد سليمان افندی وقسطمونيلی مصطفی افندی واندرون همايوندن مخرج محمد نوری عزيز افندی وانطاكيه لی محمد سعيد افندی ويقوه لی ابراهيم افندی

يدنجی مجلسده مقرر حركت التمشلی مدرسلرندن غلطه سرای همايونده اورته اوطه خواجه سی باباقلعه لی مصطفی افندی ايله حركت داخل مدرسلرندن اسكندريه لی الحاج ابراهيم افندی واخسقه لی درسعام اسمعيل افندی وخزينه دار اغا خواجه سی اماسيه لی عمر افندی وخزينه وكيلی خواجه سی السيد عبد السلام افندی ونصرت جامع شريفی موقتی حسين خلوصی افندی وسفريحصاری السيد ابراهيم افندی وابتداء داخل مدرسلرندن ودينلی مصطفی افندی وسفريحصاری السيد احمد افندی وبولوی اسمعيل افندی وانقره وی حسين افندی وطربزونی نعمان افندی وقسطمونيلی صالح افندی وبوزقيری السيد محمد افندی

سكزنجی مجلسده مقرر حركت التمشلی مدرسلرندن غلطه سرای همايونده بيوك اوطه خواجه سی چهارشنبه لی مصطفی افندی ايله ابتداء داخل مدرسلرندن كتروزلی حسن افندی ومدللولی محمد افندی وبولوی السيد حسن افندی واخسقه لی عثمان افندی ودكزلی احمد افندی وايچ ايللی احمد افندی وكرده لی السيد محمد راشد افندی واكينلی محمد افندی وايچ ايللی مصطفی افندی وقره حصار صاحبلی كسكين علی افندی وقسطمونيلی احمد حلمی افندی وطربزونی محمد افندی وحركت خارج مدرسلرندن قنوی محمد افندی

دأب مثوبات اوب دولت عليه اوزره اشبو شهر مبارك رمضانك اون بشنجی كونی خرقهٔ شريفه زيارتيچون اون التنجی تقويم وقايعده بيان اولندبغی وجهله حضوری معتاد اولان ذوات بعد الظهر سرای جديد همايونه رومال تحفهٔ خزائن الفيض سلطنت سنيه يی لب تبجيل ايله تقبيل ومجلس

شرف مذکورده قیام ارای تعظیم اولان پادشاهمز وولی نعمتمز افندیمز حضرتلرینک امتداد ایام • وسلطنتلرینه ایاصوفیه واعظی افندی وجیبهٔ دعاینی بعد الادا جملهسی محللرینه عودت ایلدیلر

قرق اوچ سنهسی شوال المکرمنک یکرمی ایکنجی صالی کونندنبرو زیب افزای مسند شیخ الاسلامی اولان دولتلو سماحتلو یسنجی زاده السید عبدالوهاب افندی حضرتلری مقتضای هرم و پیری طاری اولان ضعف بدنلری و چند ماهدر ناسازلقلری حسبیله حقلرنده رحم واشفاق حضرت ملوکانه ظهوره کلهرك لاجل الاستراحه مسند مذکوردن انفصاللریله شیخ الاسلام اسبق دولتلو سماحتلو مکی زاده مصطفی عاصم افندی حضرتلرینک دفعهٔ ثانیهده مقام اعلای مشیخته وصوللری خصوصنه ارادهٔ سنیهٔ جناب جهانبانی متعلق بیورلمش واشبو ماه رمضان شریفک اون یدنجی کونی چراغان نام ساحلسرای همایون ملوکانهده اجرای رسم بیورلمسی ارادهسی مشیر عسکر خاصهٔ شاهانه دولتلو فوزی احمد پاشا حضرتلری جانبندن طرف دولتی شرف قائمقامی یه باتذکره تحریر واشعار قلنمش ومولانای مشارالیه حضرتلرینکده یوم مذکورده ساعت بشده ایکن مابین همایون ملوکانهده موجود بولنملریچون حالا حرمین شریفین مقاطعهجیسی اولوب مابین همایون کتابت شرفیله مفتخر وممتاز اولان سعید بك افندی دعوتجی کوندرلمش اولمغله یوم مذکورده ساعت درت صولرنده جناب قائمقامی کیره قایقلرینه راکبا مابین همایونه عزیمت ومشیر مشارالیه حضرتلرینك موقعلرینده ارام واقامت ایلدیکی اثناده مولانای مشارالیه حضرتلرندخی اوچ چته قایقلرینه رکوبا تشریفاتی افندی اسکلهدن استعمال وبو وجهله کوره ایصال یله برمقدار توقفلرندنصکره ذات همایون شهنشاهی یه مخصوص اولان دائرهٔ عالیه به مشیر مشارالیه حضرتلری دلالتلریله عزیمت وانده تخصیص اولنمش اولان اوطهده استراحت بیوریلهرق اذن همایون صدورنده حضور همایون جهاندارى یه دخول ودامنبوسیٔ شهنشاهی شرفنی احراز [illegible] الیه تشریفاتی افندی یدیله خصیصهٔ مسند والای مشیخت اولان فراجهٔ بیضا الباس واکسا بیوریلهرق تکرار دامن معالی مکمن خلافتپناهی یه جبهسا اولدقلرندن صکره ارمغان ملوکانه اولان جای والانك جانب [illegible] فرش اولنسان بیاض احرامه مولانای مشارالیه حضرتلری وطرف یساردن مفروش ال احرامه جناب قائمقامی واتصاللرنده اولان دیکر احرامه مشیر مشارالیه حضرتلری اقعاد وخلوت خاص رسمی اجرا واذن شاهانه صدورنده حضور همایوندن خروج ومقدما اقامت اولنسان اوطهیه عودت [illegible] قدر اقامتدنصکره بالاجبار حرکت ومولانای مشارالیه حضرتلری مشیر مشارالیهك بش چته قایقلرینه وقائمقام پاشا حضرتلرندخی [illegible] بالارکاب یالی کوشکنه کلنوب طرف اشرف شهنشاهیدن [illegible] مشارالیهه احسان بیوریلان دونانمش بارکیره رکوبا مزین الای ایله باب عالی یه دخول وسنك رکابدن کتخدابك حضرتلری بدلکیر اولهرق اوطهسنه وصول وصدر احکامك صاغ طرفنه اقعاد وعلی الترتیب دامن فتواپناهی تقبیل اولنمشدر وبو اوانده برمعتاد چاوشباشی اغا حضرتلری شیخ الاسلام سابق حضرتلرینه کوندریلهرك ساحلخانه وخانهلرنده اقامتلری رأی [illegible] ارادهسی تبلیغ بیورلمشدر واغای مومی الیهك باب فتواپناهی یه [illegible] قدر آرامدنصکره باب عالیدر عرض وتقدیمی معتاد اولان مراجعهٔ [illegible] رونده اولهرق مومی الیه تشریفاتی افندی معرفتیله ارائه [illegible] دارلرینه تسلیم اولندیغی عقبنده حرکت ومرتب [illegible] فتواپناهیلرینه عزیمت بیورمشلردر * تبدل مشیخت وقوعنده [illegible] چیقاوب باب عالی یه کلندکنصکره بعد اجرای رسوم جناب [illegible] قپویه قدر تشییع اولنوب یالکز خبرجی چاوش وکندولرینه مخصوص خدمهلریله قوناقلرینه عزیمتلری اصول تشریفات سنیهدن ایسهده [illegible] اقامت بیوردقلری جای عالی کندو قوناقلری اولمیوب باب عالی [illegible] مشایخ اسلامیه یه مخصوص اولان باب فتواپناهی اولمق حسبیله مسندفتوای شریف بیوران ذوات جلیل الاعتبار حضراتی اقعادلریچون معیتلرنده الای بولنمسی لازمهدن اولدیغندن باب عالیدن رکاب طاقیله مشار الیه حضرتلری کوتورلمش وصدر افتایه اقعاد وتقبیل دامن رسمی ایفاسیله عودت قلنمشدر وشیخ الاسلام سابق مولانای مشارالیه حضرتلری واجب التکریم ولازم التعظیم بردت عالیهمات اولدقلریدن عزل وانفصاللری خبری علی العاده چاوشباشی اغانك ارسالنه حصر اولنموب رکیجه معلوملری اولمق واغای مومی الیهك ظهورنده مهیا بولنملق ایچون طرف حضرت قائمقامیدن علی الصباح رئیس الکتاب افندی کیسهداری افندی واسطهسیله صورت انفصاللری وحلفلری مشارالیهك نصبلری واغای مومی الیهك کلهجکی اخبار اولنمشدر

ینه حضرت شهریار خجسته اطوار افندیمزك امر همایونلریله بوندن اقدم بناسنه شروع اولنوب ختامه رسیده اولان آثار خیریه وابنیهٔ سنیه درکه ذکر اولنور

باروت سحقنه مخصوص ازکی خانه تعبیر اولنور چرخلردن ازادلو باروتخانه سنده صوایله اداره اولنمق اوزره بر وحیوان ایله دوندرلمك اوزره بر واستانبول باروتخانه سنده ینه حیوانله چورلمك اوزره برکه جمعا اوچ عدد ازکی خانهلر باروتخانهلر ناظری افندی حضرتلری معرفتیله اشبو سنهٔ مبارکه جمادی الاخره سنك اون بشنجی کونی تکمیل اولنمشدر

مجددا بنا اولنسان قراولخانهلردن استانهٔ علیهده دیوانیولنده حسن پاشا خانی قرشوسنده اولان ایکی قات نیم کارکیر قراولخانه دخی سربوابین درکاه عالی مسعود اغا معرفتیله سنهٔ مذکوره رجبی اوائلنده تکمیل اولنمشدر

چند سال مقدم محترق اولان غلطه قلهسی سربوابین درکاه عالی عثمان پاشا زاده حسین بك معرفتیله ماه مذکورك اواسطنده ختام بولمش ولطافت وهیئتی رسم قدیمندن دوبالا اولمشدر

قرق برنجی دفعه رقیله طبع اولنسان نسخ تقویم وقایعده اوقاف همایون خزینهسندن مجددا انشاسنه شروعی اشارتی سبقت ایدن جسرارکنده واقع خاصکی خاتونك مسجدی بو ماه مرقومك اواسطنده تمام اولمشدر

استانهٔ علیه ایله اسکدار بیننده اطه شکلنده قزقلهسی اطلاق اولنسان قله رسم قدیمی تغییر یله و رسم دلنشینده اولهرق ابنیهٔ خاصه مدیری عبدالحلیم افندی معرفتیله سنهٔ مذکوره رجبی سلخنده تتق پیرای تکمیل اولمشدر

مواد عسکریه

باب سرعسکریده قراول خدمتنده مستخدم اولان عساکر منصوره پیادهسی یدنجی الایك ایکنجی طابوری اون طقوزنجی الایك مقدمجه اناطولی جانبنه مأموریتنده برنجی طابور اولمق اوزره الای مذکوره ویرلمش اولدیغندن ذکر اولنسان یدنجی الایك برطابوری دخی تنظیم اولنهرق بر موجب نظام درت طابوره ابلاغی لازم کلمش وتحریر اولنسان نفراتی تکمیله قریب اولمغین الای مذکوره دردنجی طابور اولمق اوزره تنظیم اولنهجغندن بر بیکباشی نصب وتعیینی ایجاب ایتمش ووجهی الایك دردنجی طابورینك التنجی بلوکی یوزباشیسی اسکدارلی علی اغا ادیب ودرایتکار وتعلیم وتعلیمده مهارتی نمودار اولدیغندن مومی الیهك طابور مذکوره بیکباشی نصب وتعیینی تنسیب اولنمش اولمغله کیفیت مبارك ومسعود خاکپای همایون حضرت شاهانهدن استیذان بیوریلهرق اوابده مساعدهٔ سنیهٔ جناب جهانبانی ارزان بیورلدیغی حالده اقتضا ایدن مأموریت امر شریفنك اصداری بیورلمسی طرف حضرت سرعسکریدن لدی العرض اولوجهله استیذان اولندقده اجراسنه رخصت همایون شوکتمقرون جناب شاهانه احسان بیورلمش وموجبجه امر شریف مذکور تصدیر قلنمش اولمغله ایجاب ایدن نشان ذیشانیله برابر مومی الیه علی اغایه نزد سرعسکریده اعطا اولنمشدر

یکن شعبان المعظم غرهسندن غایتنه دکین برماهده طوبقپو خستهخانهسنه ایکیوز سکسان بش نفر دخول وایکیوز التی خسته شفایاب اولهرق خروج ایلیوب اون نفری جوار حقه عروج ایلمش اسکدارده واقع طوب طاشی خستهخانهسنه اوچیوز نفر دخول واوچیوز اوچ خسته اکتساب صحتله خروج ایلیوب کمسنه وفات ایتمامش مالدپه خستهخانهسنه طقوزیوز طقسان سکز نفر دخول وبشیوز التمش خسته تصحیح مزاج ایدرك خروج ایلیوب علل مزمنهدن یتمش بش نفری ترك عالم فانی ایلمش مهمات حربیه خستهخانهسنه ایکیوز اللی برنفر دخول ویوز اللی ایکی خسته اعتدادن اولهرق خروج ایلیوب یالکز یکرمی درت نفری ارتحال دار بقا ایتمشلر عساکر بحریه خستهخانهسنه درتیوز التی نفر دخول ویوز یتمش طقوز خسته خروج ایلیوب یالکز التی نفری غریق لجهٔ مغفرت اولمشلر طوپخانهٔ عامره خستهخانهسنه التمش التی نفر دخول وقرق یدی نفر تحصیل برء تام ایدرك خروج ایلیوب کمسنه وفات ایتمامش اولدیغی جورنال دفترلرندن مستبان اولمشدر دیو رئیس اطباء سلطانی افندی حضرتلرینك مذکرهلرنده مسطوردر

اسعار

شهر سابق یعنی شعبان شریفك اون اوچنجی کونندن سلخی اولان بازار ایرتسی کوننه دکین مستأمن سفینهلریله اقدکز وقرهدکزدن وارد اولنلردن وبر اکانلردن ماعدا بحرین مزبورین واقدکز بوغازندن استانهیه قدر اناطولی وروم ایلی سواحلنده واقع وازنکمید کرفزنده کائن اسکلهلردن کبیر وصغیر مسلم واهل ذمت قایقلریله سکز یوز اللی قنطار زیتون یاغی والتیوز قنطار صابون وبشبیك بشیوز کیل طوز واوچیوز یکرمی برخوچی ویوز دستی عسل وسکسان قنطار فسدق والتمش قنطار واللی بش چوال سیسام ویوز اوتوزبش یدك روغن ساده والتمش یدی یدك روغن چروش ودرتیوز طقسان التی قفس طاوق وبریوك التمش طقوز بیك یمورطه وسکزیوز التمش سنبل واللی بش چوال پرنج ویوز یکرمی التی صندق شعریه ویتمش بش صندق موم یاغی واوتوز فوچی اوزم طورشوسی وقرق درت فوچی رچل ویتمش درت بیك بشیوز قیه بکمز ویکرمی بش چوال مرجمك واللی چوال کتان تخمی وبریوك اون بربیك لیمون وبیك یوز قرق قنطار قوری یمش وبشیوز چوال فصولیه ودرت بیك قیه صوجق واون اوچ طلوم پینر واون بش دستی طحن وبشبیك بشیوز قیه حلوا وبیك ایکیوز قرق کیل بقله واون بش چوال بلغور وبیك کیل چاودار والتیوز کیل یولاف واون یدی بیك اوچیوز قیه حاووج ویکرمی درتبیك ایکیوز قیه امرود وقرق بشبیك بشیوز قیه اوزم واون التی بیك ایکیوز قیه کستانه ویدی بیك قیه صوغان ویوز کیل نخود وبریوك اون التی بیك سکزیوز قیه زیتون وطقوز بیك بشیوز قیه بولامه وبریوك طقسان بربیك یوز قیه الما ویکرمی بربیك سکزیوز قیه ایوه وایکی بیك ایکیوز التمش ایکی چکی حطب وبریوك قرق یدی بیك بشیوز اللی قیه کمور ویوز اون اوچ دنك دخان ویوز طقسان بش قنطار صمان ویوز اون التی دنك عبا ویکرمی بیك ایکیوز اللی قیه حریر خام ویکرمی اوچ دنك پنبهٔ خام وایکیوز طقسان التی قنطار شاب والتیوز التمش بردنك کرباس واوتوز دنك جام ساقزی وایکیوز چوال یپاغی وقرق دنك کیجه وبش دنك یصدق یوزی ویکرمی دنك مشین واوچیوز اللی عیار جام کموری ویوز سکسان عیار فونده کموری وقرق دنك سختیان والتیوز طقسان طقوز قنطار خام تمور وایکیوز عدد قبا حصیر ویوز اون ایکی چوال کترهکلمشدر

امور خارجیه

تشرین ثانی اواخری تاریخیله مورخ اولهرق اوروپا طرفندن درسعادته ورود ایدن غزته اوراقندن مستخرج بعض اخبار وحوادثك خلاصهٔ ترجمهسیدر

دول خمسهیدنده لوندره مجلسنده قرارکیر نظام اولمش اولان عهود وشروط مقتضاسنجه بلجیقا دولتنه عائد وراجع اولوب تغلبا شمدیه قدر فلمنکلونك زیردست استیلالرنده بولنسان آنورس قلعهسنك حصر وتضییق یله ضبط وتسخیرینه مأمور اولان فرانسه اردوسی تشرین ثانینك اون سکزنده قلعهٔ مذکوره اوزرینه اعمال کافهٔ ادوات قلعه کوبی یه مباشرت ایدوب جانب محصوریندن ماه مزبورك یکرمی بشنه قدر فرانسهلونك آتشنه کوشهلك اوزره مقابله اولنمش ایسهده یوم مذکوردنبرو قلعه طرفندن اسباب مدافعه برشدت واهمیت صورتی کسب ایتمش اولدیغندن قلعه محافظی اولان شاسه نام فلمنك جنرالی مجموع وسائل ضربیه ودفعیهسنی صرف ایتمکده اولدیغی ملحوظ عامه ایدی مع مافیه امر محاصره وقلعهکیری یه سرعسکر تعیین اولنسان ژرار نام فرانسه مارشالی قلعهٔ مذکورهیی بلاارتیاب اون اون بش کونه قدر آورده قبضهٔ تسخیر واغتصاب ایدهجکنی فرانسه قرالنه اخبار ایتمش اولدیغی بعض مکاتیب مخصوصهدن مستفاد در تشرین ثانی اوننده فلمنك قرالی طرفندن کندو تبعه سنه خطابا برقطعه حکمنامه نشر ایتدیریلوب حکمنامهٔ مزبور مفهومی موجبنجه بالجمله فلمنك اهالیسی علیل المزاج ومراکب بحریه ونهریه قولاغوزلری ورهبان جنسندن ماعدا اون سکز یاشندن اللی یه وارنجه نفیر عام عسکری تحریر اولنمق وتفنك وطبانجه وقلیج ومزراق مثللو اسلحه اصحابی اولنلر کندو سلاحلرینی طقوب سلاح صاحبی اولمیانلر مارالذکر آلات حربی دولتلری جبهخانهلرندن اخذ وتدارك ایتمك وعسکرك اجتماعی مشعر ابتداکی چاك چالشنده فلمنك ممالکندن مظنهٔ هجوم اعدا اولان هرطرفه علی العموم عجلهٔ قوشوب کلمك اوزره مؤکدا امر وتنبیه اولنمشدر

فرانسه قرالی تشرین ثانی یدیسنده رؤسای دولت ووکلای ملتدن اولان ایکی عمومی مشورتکاهك مجلسنی بالذات عقد ایدوب ارباب مجلسه خطابا بروجه آتی تقریر ایلدیکی مقالك صورتیدر

سزکه رؤسای اصالت عنوان ووکلای ملت غیرت نشانسز فرانسه دولتنده مدت معینهده منعقد اولمق اوزره معتاد اولان عمومی مجلسلرك ختام وانفساخی حسبیله وقوعبولان دوری ومفارقت مدیدهدنصکره تکرار جناب درایتمآب وتقویت نصابکز ایله هم مجلس ملاقات ومصاحبت اولمق خصوصی بادیٔ محظوظیتم اولوب اثنای مذکورده دولتم بعض عقبات هائله وشدیدهیه دوچار اولمش ایسهده حد ذاتنده موجود قوت واقتدار مخصوصی ایله اول عقبهلری آشروب ارباب فتنه وفسادك جملهسنه غلبه چالمشدر مارالذکر فتنهکاران نظامات قوانین ملکیهمزك وسعت ومساعدهسنه ومسلمیت عامه ضمان ووقایهسیچون درکار اولان کمال حریت وریاتیرهالدانوب قانونی وعدلی برتدبیر ملك اصولنك قوت ومتانتندن بیخبر اولهرق مقر قرالیت اولان پارس شهری داخلنده احداث جمهوریت سوداسنه وفرانسهنك ایالات غربیهسنده ابقای حکومت مخلوعه دعواسنه ذاهب اولوب تا کدیاب استقرار اولمش اولان قانونی نظامك اخلالنه حربا وضربا تصدی وتجاسرت ایلمشلر ایسهده کرك ابقای جمهوریتك وکرك اعادهٔ حکومت مرفوعهنك جانبدارلری مغلوب ومقهور اولمشلردر

یکن حزیران آینده پارس شهری داخلنده واقع اولان بشنجی والتنجی کونك محاربهلری طرفداران فرقتك ضلال وغفلتلرینه ونقصان قوت وقدرتلرینه دلیل قوی ومحل آسایش ملکی اولان اغراض نفسانیهیی منع وزجر ایتمك لازمهدن ایکن اولبابده اداره ومساعده اصولنی اختیار ایدن هر برملکدارك تدابیری ندرجهلرده مضر ووخیم العاقبه اولدیغنه برهان وفی اولوب اهالیٔ شهر پاریسك شجعانی ومستحفظ ملت عسکرینك دلاورانی وطوائف عساکرك یلان

جرئت نشانی بوکونه تصدیات متمادیه نك دفعنه بوقدر مقدمانه بذل ایتمش
اولدقلری سعی وغیرت حسبیله ملکیت قانونیه یه درکار اولان میل ومحبت
صمیمیه وصحابت وصیانت حقیقیه لری علم الیقین معلومم اولمشدر بندخی
حضور ووجودم سببیله جری الفؤاد همشهرلری تشجیع ایدرك فتنه وعصیانك
ختم وتسکینی تعجیله وسیله اولمقلغم خصوصنی بخت نیکو حقمده اولان
تأثیرات خیریه سندن عد ایلمشمدر اصول قانونیه یه منسوب بر قرال مدد وقعودی
اولدیغی صنفلی قرالینك وتعهد وقایه سی اولدیغی انتظامات مرعیهٔ
مملکتك حمایت ومحافظه سی ضمننده اسباب حربیه تشبثنه مجبور اولدقده
ملتك معاونت ومظاهرتیله ندرجه لرده قوی الاقتدار اولدیغی ظاهر وآشکار
اولمشدر فرانسه نك ایالات غربیه سنده بعض حالات شنیعهٔ شورش واختلال
وحرکات منفورهٔ قباحت اشتمالك ظهوری موجب کدورت اولمش ایسه ده
انجق سکان واهالینك طوپی اول افعال فضیحه نك تصدیسنه وایه دار
مشارکت اولمدیغی ونائرهٔ طغیان واختلال هر قنغی طرفده علوگیر اشتعال
اولمش ایسه عاجلا وسریعا قرین انطفا اولمش ایدیکی باهر ونمادر
بناء علیه اشبو اراضینك بالدفعات سبب خرابیتی اولمش محاربهٔ مالیه نك
احداث وایقاعنه بادی اولان فتنه کاران قرالیت مخلوعه اعاده سی سوداسنه
مبنی عندمده وعندکزده ممتنع ومحال اولان بر عکس فتنه واختلال ایقاظندن
قطع امید وامل ایلیه لر زیرا اول شقاوت پیشکان احداث ایده بیله جکلری
فتنه نك محو وازاله سی ایچون جمله مزی یکدل ویکدم وعهد وپیمانمزك
رعایتی مرکزنده ثابت قدم بوله جقلری وقسممزی وطنمزك قسمتیله برلشدرمکه
حاضر وآماده اولدیغمزی مشاهده ایده جکلری بی اشتباهدر آسایش
وراحت عامه ایچون قطعی النتیجه اوله رق مؤخرا ظهوره کلان بر وقعهٔ
خیریه ذکر اولنان فرقه نك منتهای خیالات باطله لری محویتنه باعث
وبادی اوله جغی جلی وبدیهیدر ای دولت رؤسالری وملت وکلالری
کرك پارس شهری درونده وکرك ایالات غربیه سمتلرنده ملکمزده مرعی
ومستقر اولان قانوننامهٔ داخلی یه دولتم طرفندن محقانه وجه اوزره زیاده
تقویت واستحکام ویرلمك لازم کلمشیدی زیرا اول مثللو تهمت وقباحتلر ایچون
مقابل وجه اوزره اسباب سیاست ومجازات اجرا اولنمق واشبو ایام بحران
ارتسامده نظام ومسلمیت عامه نك حامیلری اصحاب استقلال واستبداد
دولتدن وارباب ضبط وربط وقدرتدن التماس ایده کلدکلری نفوذ ومعاونتك
مظهریتنه نائل اولمق اقتضا ایدر ایدی بزم قانوننامهٔ داخلیمزك بو بابده
تصحیح واکمال اولنمسنه احتیاج وعدم احتیاجی وامنیت مملکت ایله مسلمیت
عامه نك توثیق وتأییدی تدابیری سزك عهدهٔ تحری وتحقیقکزه محول در
اشبو مرکز اعتدال وحقانیتده مصر اولمق جهتیله بوندن اقدم شانلو
وجه اوزره سرزدهٔ حدوث اولان انقلاب حکومت داخلیه اصولی حقنده
اثبات صداقت ایده جکمز آشکار وکرك سزك سعی واهتمامکز ایله وکرك
هلاك ووفاتی باعث کدر ومحزونیتمز اولان غیور ومدبر باش وکیلك
کمال ثبات واقدامیله سزك حضورکزده تأکید وتأیید اولنان اصول ذکر اولنان
اساس اوزرینه مبنیدر اشبو تدابیر معقولانه نك آثاری هرجانبده محسوس
اولمقده وداخل مملکتده اعتماد وامنیت عامه کسب حیات تازه ایتمکده وارباب
تجارت وصنعت تکرار میدان المقده اولوب صحرا ومرعالرمز کنز لایفنای ارضك
نقود لطف برکتیله معمور وبوقدر شدت وحدت اوزره موجب خرابیتمز اولان
قورا علتنك مصیبتی بلده مزدن بعید ودور اولمش اولمغله بالجمله ظواهر احوال
کرفتار اوله کلدیکمز عاهات پرملالك سرعت دفع وزوالنه دال اولدیغی بی ریب
واشکاردر فرانسه دولتنك خارجنده ایسه کذلك اسباب قویهٔ بختیاری
ومسعودیت ملیه مؤکد وپایدار اولوب فرانسه وانکلتره دولتلری بیننده مؤخرا
مربوط حبل انعقاد اولان روابط تحابب واتحاد هم ایکی ملت ایچون استحصال
اسباب رفاهیت واقتداره بر وسیلهٔ اصیله وهم بالجمله اوروپا دولتلری ایچون مجددا
دوام صلح وصلاحه بر علت مستقله اوله جغی آشکاردر اوروپا دولتلرینه ایراث
وسوسه واضطراب ایده بیله جك یالکز بر ماده وار ایدی فلمنك وبلچیقا ممالکنك

بر یکدیکرندن تفریق وافرازی ماده سنك استکمالی منتج اوله رق بیك سکز یوز
اوتوز بر سنهٔ میلادیه نك تشرین ثانیسی اوچنده عقد اولنمش اولان عهدنامه نك
ایفاسی خصوصنده دولتم طرفندن هرنقدر صرف نقدینهٔ سعی ومقدرت اولنمش
ایسه ده عهدنامهٔ مذکور اجراسز قالمش واصلاح ذات البین ایچون اعمال
اولنان تدابیر معطل اولمش اولوب غرض اصلی اولان مقصوده
بروجهله دسترس وصول اولمق میسر اوله مدی اشبو کیفیت احوالك صورتی
سیاق مذکور اوزره تمادی اولدیغی تقدیرده علی ای حال فرانسه نك شان ووقارینه
ومنافع مخصوصه سنه مخل ومضر اوله جغی ملحوظم اولمش واجرای عهودك
تدارکنی کورمك وبلچیقا دولتی حقنه عقد اولنان مواثیق ایفا ایتمك وقت وساعتی
کلمش اولدی انکلتره قرالی اشبو نیت وعزیمتده بنم ایله مشترك الرأی اولمش
اولمغله الان ایکی سنجاغمز ده برلکده اوله رق اسقو نهرینك بوغازی اوکنده
تبختر واهتزاز ایتمکده در وتعلیم وتعلمی وحسن سیرت ودوتی وغیرت وشجاعتی
برکمال اولان اوردومز بو دقیقه ده انورس قلعه سنك دیوارلری التنه وصول بولوب
ایکی نفر اوغللر دخی اوردوی مذکورك صفوف عسکریه سی سلکنده منسلکدر
بنم سوکولی قزیمی بلچیقا قرالنه ترویج ایدرك اشبو رابطهٔ جدیده ایله ایکی ملت
بیننده درکار اولان خلوص طویته تقویت ویروب اشبو ازدواج اعلاننك مراسمنی
مؤید اولان منظورکز اولمق وبیك سکز یوز اوتوز بر سنهٔ میلادیه سنك حزیرانی
یکرمی ایکیسنده بنم دولتم ایله امریقانك ایالات متفقه جمهوری بیننده منعقد
اولان عهدنامه یی جنابکزه عرض وارائه ایتمك اوزره وکلای دولتمه امر وتنبیه
اولنه رق عهدنامهٔ مذکور مناسبتیله مملکتینك مستدعیات متقابله سی غایته
رسیده اوله جغی آشکاردر باویرا قرالنك اوغلی اوتون نام پرنج بر قطعه عهدنامه
موجبنجه یونان حکومتنه اقعاد اولنمش اولوب عهدنامهٔ مذکورك
مفهومی معلومکز اولدقده همدستی سعی وهمتمز ایله مؤسس بر حکومت
محدثه نك تأیید واستقرارینه الزم واهم عد اولنان بر مبلغك اقراضنی متفقلرم
اولان دول ایله معا بری برینه ضامن ومتکفل اوله رق تعهد ایتمك اسبابنك
استحصالی جنابکزدن مطلوبمدر مستقر اولان قانوننامهٔ داخلیمزك بر آن اقدم
درجهٔ استکماله ایصالی آرزو ایدشم اولوب شرطنامهٔ ملکیمزك التمش
طقوزنجی ماده سنده مصرح اولان قوانین طرفکزه معروض اولدقده وکلای
دولتك مسؤلیتی وایالات وسنجاقلرك ضبط وربط واداره سی وعوام ناس
اولادینك نظام تعلیم وتربیه سی وضابطان وخدمه نك حال وکیفیتی خصاصنه
دائر ادارهٔ اقدام مشاوره ایلیه سز تدبیر ملك جهتیله اهمیتی جزئی فاما امور
جاریهٔ مملکتده نفع وفائده سی کلی برقاچ قوانین دردست اولوب آنلر دخی
لاجل المطالعه طرفکزه عرض اولنه جقدر سکان واهالی یه تحمیل اولنه کلان
حوالاتك تخفیف وتنزیلی خصوصنی شمدیدن جنابکزه تکلیف ایتمکه
عدم اقتدارم طرفمه موجب تأثر وکدورت اولوب فرانسه مملکتی حقنده درکار
اولان واجبهٔ ذمتمز وبولندیغمز موقعك حال وکیفیتی بوندن بویله کلیتلو
مصارفك خرجنی ایجاب ایدر ایسه ده مصالح عمومیهٔ اوروپانك عهد قریبده
تنظیم وتسویه سی ملاحظه سیله مصارف مرقومه نك سرحد ختامه موصولیتی
مأمول ایتمك جائز اولوب احوالمزك صوکی مساعد صورتنده رونما وعامه
عندنده تعاملاتمزك اعتباری تقویت بوله رق بعض علایمدن معموریت ملیه نك
تزایدی مستدل وهویدا در بوندن بویله بران ابراز غیرت وجلادت ایلدیکمز حالده
جسیم بر انقلاب حکومتك لازم غیر مفارقی اولان آثار بیحضوری وتلاشك
مجموعی زائل ومضمحل اوله جغی وسرمایهٔ ثبات ومتانت تکرار قلوب کافهٔ
اهالیده مرکوز وپایدار اوله رق فرانسه مملکتی کیفیت احوال مستقبله سی
ایچون اعتقاد کلی کسب ایده جکی واول تقدیرده اقدم مافی الضمیرم اولان
ماده یعنی وطنمك مستحق ادعاسی اولدیغی معموریت ورفاهیتك ذروهٔ
اعلاسنه متصاعد اولمش ایدیکنی کورمك وصرف ایلدیکم همم ومساعیٔ قویه
وطنمك تمامیٔ خیریت احوالی ایچون هبا اولمدیغنی سویلمکه اقتدارم
درکار اولمق کیفیتلری حصوله کله جکی بی اشتباهدر دیو سالف الذکر فرانسه
قرالی ختم کلام ایلدیکی غزته اوراقنده محرر ومسطوردر